

BILLS—Liste alphabétique des—*Suite.*

tion du 1er rapport du comité spécial auquel a été renvoyé le bill (B-2), l'hon. M. Young, 450; rem., l'hon. M. Davis, 450; l'hon. M. Lougheed, 450; l'hon. M. Dandurand, 450; l'hon. M. Cloran, 451—motion adoptée.

"Canadian Northern Railway Company", loi (73) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Watson, 250—motion pour 2e lecture, rem., l'hon. M. Power, 259; 3e lecture, 308.

"Calgary and Fernie Railway Company", loi (72) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. DeVeber, 228; 2e lecture, 250; 3e lecture, 308.

"Central Railway Company", loi (52) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Pope, 165; 2e lecture, 181; 3e lecture, 204.

Chemin de fer d'Esquimaux à Nanaïmo, loi (42) concernant la compagnie du—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Bostock, 165; 2e lecture, 181; 3e lecture, 204.

Chemin de fer de Calgary à Edmonton, loi (12) concernant la compagnie du—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Young, 164; 2e lecture, 181; rem. l'hon. M. Power, 181; 3e lecture, 204.

Commission conjointe internationale sous l'empire du traité des eaux navigables du 11 janvier 1909, loi (90) modifiant la loi concernant l'établissement et les dépenses de la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Lougheed, 203; 2e lecture, rem., l'hon. M. Lougheed, 224; l'hon. M. Power, 224; l'hon. M. Casgrain, 225—examen en comité général, l'hon. M. Bostock, 244; l'hon. M. Lougheed, 244; l'hon. M. Power, 244—rapport du comité, l'hon. M. Taylor, 245—motion pour 3e lecture, l'hon. M. Lougheed, 253; l'hon. M. Davis, 253; l'hon. M. Casgrain, 253; l'hon. M. Watson, 258; l'hon. M. Power, 259—adoptée.

"Canadian Pacific Railway Company", loi (20) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Gibson, 157; 2e lecture, l'hon. M. Young, 167; 3e lecture, l'hon. M. Kirchoffer, 204.

"Central Canada Railway Co.", loi (13) constituant en corporation la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Pope, 156; 2e lecture, 162; 3e lecture, 204.

Contamination des eaux navigables, loi (B) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Belcourt, 131—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Belcourt, 134; l'hon. M. Daniel, 134; 3e lecture, 180.

Chemins de fer, loi (A) modifiant la loi des—relativement au dépôt à faire préalablement des plans—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Casgrain, 16—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Power (en l'absence de l'hon. M. Casgrain), 127; 3e lecture, 308.

Code criminel, loi (D) modifiant le—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Choquette, 134—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Choquette, 167—rem., l'hon. M. Lougheed, 167; l'hon. M. Béique, 167—motion suspendue et réinscrite, 167—reprise du débat sur la—l'hon. M. Choquette, 172-175-177-180; l'hon. M. Power, 172-176; l'hon. M. Lougheed, 175-176; l'hon. M. Cloran, 176; l'hon. M. Ross (Middleton), 177; l'hon. M. Kerr, 177-180; l'hon. M. David, 177; sir Mackenzie Bowell, 178; l'hon. M. Gordon, 179; l'hon. M. Bos-

BILLS—Liste alphabétique des—*Suite.*

tock, 179—ajournement du débat, 180—reprise du débat, l'hon. M. Dennis, 197-203; l'hon. M. Choquette, 203; le président, 203; l'hon. M. Cloran, 203; l'hon. M. Gordon, 203—motion d'ajournement du débat, adoptée, 203—reprise du débat sur la motion pour 2e lecture, l'hon. M. Cloran, 244—ajournement du débat—reprise du débat ajourné, l'hon. M. Cloran, 280; l'hon. M. Davis, 281; l'hon. M. Choquette, 281-291; l'hon. M. Dennis, 282—ajournement du débat, 291—reprise du débat, l'hon. M. Coffey, 299; sir Mackenzie Bowell, 301; l'hon. M. Béique, 301-303; l'hon. M. McKay, 306; l'hon. M. Watson, 301; l'hon. M. Daniel, 301; l'hon. M. Choquette, 302; l'hon. M. Gordon, 302; l'hon. M. Ross (Middleton), 302; l'hon. M. Power, 302; l'hon. M. Dennis, 303; l'hon. M. Poirier, 303-305; l'hon. M. Jaffray, 303; l'hon. M. Lougheed, 303; l'hon. M. Boyer, 306—motion pour 2e lecture, adoptée, 307—motion demandant que la Chambre se forme en comité général pour l'examen du bill, l'hon. M. Choquette, 374; l'hon. M. Lougheed, 374; l'hon. M. Béique, 374; l'hon. M. Bostock, 374; l'hon. M. Cloran, 374—bill retiré, 375-376.

Douanes, tarif des, loi (169) modifiant le—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Lougheed, 685—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Lougheed, 735; l'hon. M. Bostock, 735; sir Mackenzie Bowell, 735—motion adoptée—3e lecture, 742.

Dusen, Margaret Van, loi (O-3) pour faire droit à—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Derbyshire, 500; 2e lecture, 513; 3e lecture, 529.

Douanes, loi (171) modifiant la loi des—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Lougheed, 500—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Lougheed, 514; l'hon. M. Bostock, 514; l'hon. M. Watson, 514-515; l'hon. M. Power, 515—examen en comité général, l'hon. M. Bostock, 552; l'hon. M. Lougheed, 552; l'hon. M. Watson, 552; sir Mackenzie Bowell, 552; l'hon. M. Davis, 553; l'hon. M. Young, 553; l'hon. M. Béique, 554; l'hon. M. Power, 555—rapport du comité, l'hon. M. Murphy, 556—3e lecture, 567.

"Dominion Forged Steel Car Wheel Company" (limitée), loi (I-3) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Belcourt, 484; 2e lecture, 507.

"Dominion Atlantic Railway Company", loi (34) concernant la—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Roche, 165; 2e lecture, 181; 3e lecture, 204.

Entreposage dans les entrepôts frigorifiques—loi (113) à l'effet de réglementer l'—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Lougheed, 672—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Lougheed, 676; l'hon. M. Bostock, 676; l'hon. M. Young, 676; 3e lecture, 702.

Explosifs, loi (189) concernant la fabrication, l'épreuve, l'emmagasinage et l'importation des—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Lougheed, 566—motion pour 2e lecture, l'hon. M. Lougheed, 602; l'hon. M. Bostock, 603; l'hon. M. Casgrain, 603; l'hon. M. Power, 603—dépôt du rapport du comité des chemins de fer et motion pour son adoption, l'hon. M. Young, 672—adoptée—3e lecture, 702.

Exportations, loi (84) modifiant la loi des—motion pour 1ère lecture, l'hon. M. Loug-